



Estación repetidora

Sistema de contador de horas inalámbrico

Nº de modelo 114-5144

Nº de modelo 114-5145

Nº de modelo 115-4754

Nº de modelo 115-9524

Nº de modelo 115-9542

Nº de modelo 115-9543

Quick Start Guide

Compatibilidad electromagnética

Nacional: Este dispositivo cumple las normas FCC Parte 15. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseable.

Este equipo genera y utiliza radiofrecuencias y, si no se instala y utilizada de modo apropiado, en estricta conformidad con las instrucciones del fabricante, puede provocar interferencias en la recepción de radio y televisión. Se ha comprobado y verificado que cumple los límites de un dispositivo informático FCC Clase B de acuerdo con las especificaciones de la Subparte J de la Parte 15 de las Normas FCC, como se ha indicado anteriormente. Sin embargo, no podemos garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca alguna interferencia en la recepción de radio o televisión (lo que podrá comprobar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que corrija la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas: Reorientar la antena de látigo receptora, reubicar el receptor de control remoto respecto a la antena de látigo de la radio/TV o enchufar el programador en una toma diferente, de modo que el programador y la radio/TV se hallen en diferentes circuitos derivados. Si es necesario, el usuario debe consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión. El usuario puede encontrar útil el siguiente folleto preparado por la Federal Communications Commission: "How To Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Cómo identificar y resolver problemas de interferencia en radios/TV). Puede solicitar este folleto a la U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402. Nº artículo 004-000-00345-4.

ID FCC: OF7RTS24

IC: 3575A-RTS24

El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseable del mismo.



Seguridad

El uso o mantenimiento incorrecto de este sistema puede causar lesiones. Para reducir el riesgo de lesiones, cumpla estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de seguridad que aparecen en este documento, señaladas por el símbolo de alerta de seguridad , que significa: **Precaución**, **Advertencia** o **Peligro**: instrucción relativa a la seguridad personal. El incumplimiento de estas instrucciones puede dar lugar a lesiones personales e incluso la muerte.

Pegatinas de seguridad e instrucciones



Las pegatinas e instrucciones de seguridad están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.

P/N: 114-5144

 Tested to Comply with FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Made in China
Contains IC: 3575A-RTS24
Contains FCC ID: OF7RTS24
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. 115-9515

115-9515

1. Contiene materiales reciclables; no tirar a la basura.

P/N: 114-5145

 Tested to Comply with FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Made in China
Contains IC: 3575A-RTS24
Contains FCC ID: OF7RTS24
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. 115-9519

decal115-9519c

115-9519

1. Contiene materiales reciclables; no tirar a la basura.



decal115-9520

115-9520

1. Potencia
2. Actividad inalámbrica
3. Conectividad myTurf™

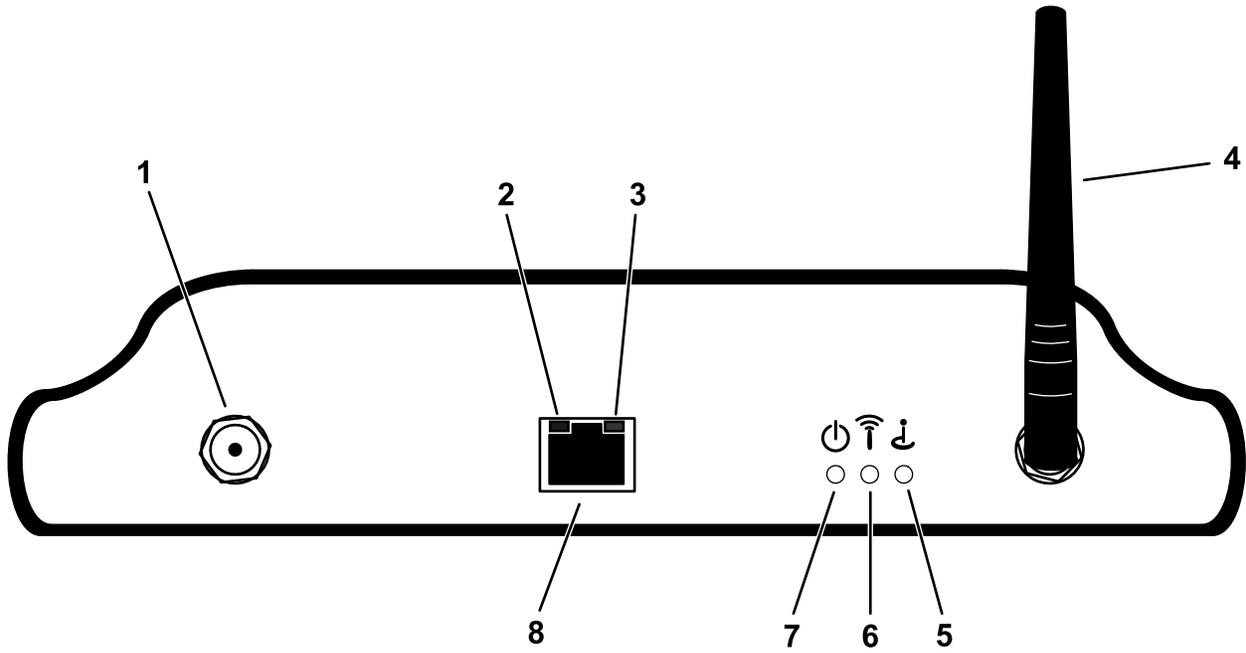
Montaje

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Descripción	Cant.	Uso
No se necesitan piezas	–	Estudie la vista general de la estación base myTurf™.
No se necesitan piezas	–	Ubicación de la estación base myTurf™.
Estación base	1	Instalación de la estación base myTurf™.
Antena de látigo	1	
Adaptador de alimentación	1	
Cable de red	1	
No se necesitan piezas	–	Encienda la estación base myTurf™.
Contador de horas inalámbrico	1	Instale el contador de horas inalámbrico myTurf™.
Contador de horas inalámbrico	1	Instale el contador de horas inalámbrico myTurf™ para la unidad de tracción Outcross Serie 9060.
Brida	1	
No se necesitan piezas	–	Añada equipos inalámbricos a myTurf™.

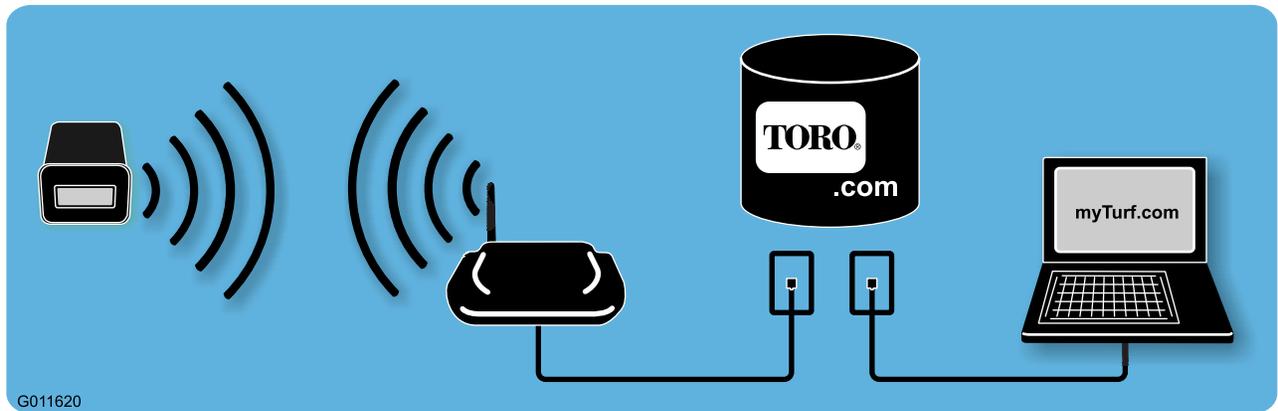
Estación base myTurf™ - Vista general



g211216

Figura 1

- 1. Potencia
- 2. Indicador de actividad
- 3. Indicador de conexión
- 4. Antena de látigo
- 5. Indicador de conexión myTurf™
- 6. Indicador de actividad inalámbrica
- 7. Indicador de alimentación
- 8. Ethernet



G011620

g011620

Figura 2

Ubicación de la estación base myTurf™

La ubicación de la estación base tiene un impacto primordial sobre la conectividad inalámbrica. Para determinar una buena ubicación, examine la zona de operación y el desplazamiento típico de los equipos. Busque un emplazamiento que reúna las siguientes condiciones:

- Debe estar en línea visual y a menos de 75 m de una zona muy transitada por las máquinas.
- La línea visual puede ser a través de un hueco como una puerta o una ventana.
- El emplazamiento debe estar en el interior de un edificio, sin exposición directa a la intemperie.
- La zona debe estar libre de materiales y objetos que pudieran debilitar la transmisión de las ondas de radio (por ejemplo, paredes de hormigón, microondas, teléfonos inalámbricos). Estos objetos pueden bloquear, absorber y/o interrumpir las ondas de radio.
- El emplazamiento debe tener una conexión de Internet de alta velocidad.
- Para el arranque del sistema, asegúrese de que los equipos que tienen instalados los contadores de horas inalámbricos nuevos se encuentran en un radio de 9 m de la estación base.
- Consulte los ejemplos de emplazamiento de la estación base de la [Figura 3](#) y la [Figura 4](#).

Nota: Si el emplazamiento de la estación base no permite una buena recepción de la señal, puede instalarse un repetidor, siguiendo los mismos criterios.

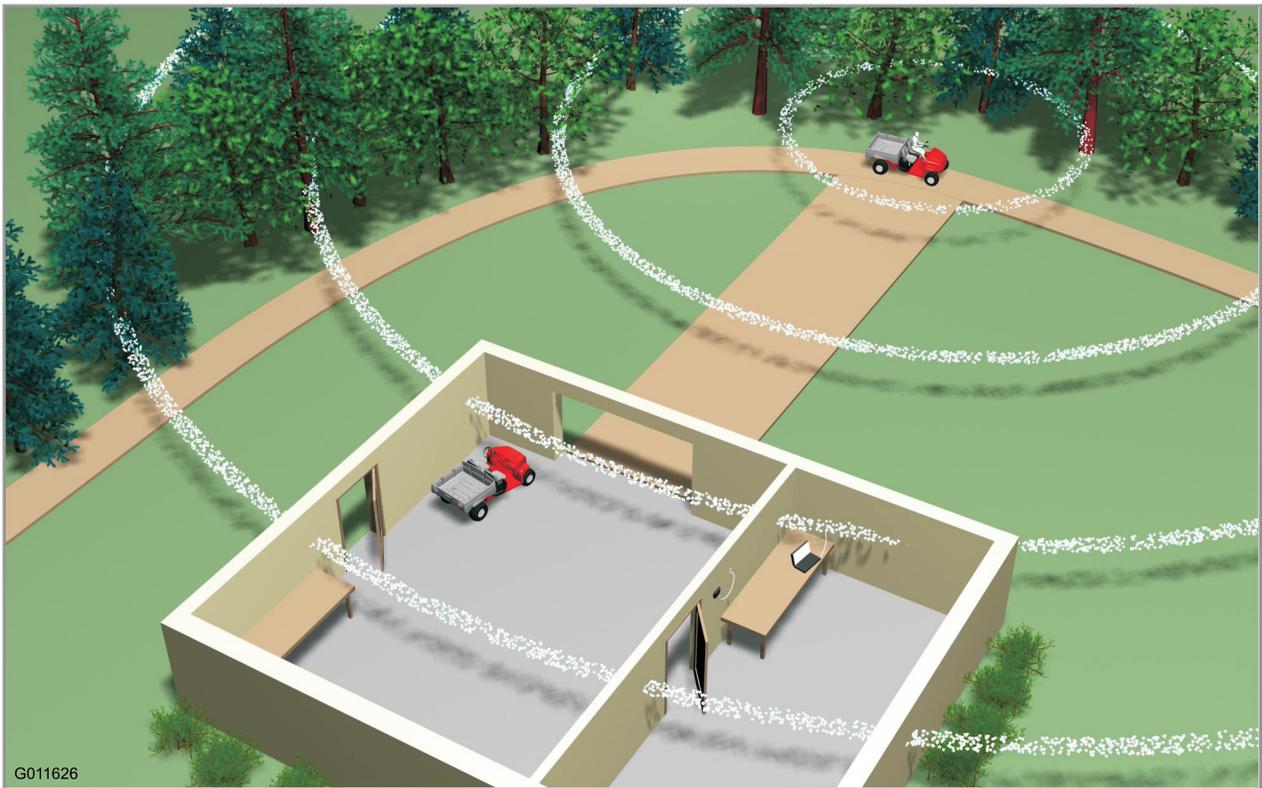


Figura 3

g011626



Figura 4

g210579

Instalación de la estación base myTurf™

1. Con la antena de látigo orientada verticalmente, instale la antena de látigo en la estación base (Figura 5).

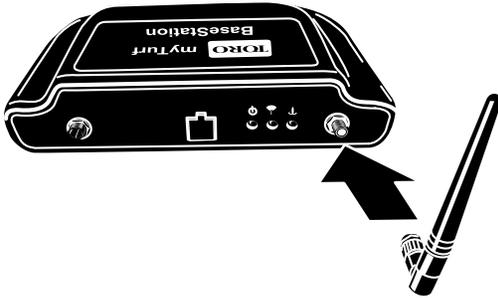


Figura 5

g211171

2. Busque la etiqueta con el ID de dispositivo en la parte inferior de la estación base y anote el ID de dispositivo que figura en la etiqueta en el espacio provisto de este documento (Figura 6).

Nota: Esta información es necesaria para el registro en myTurf.com.

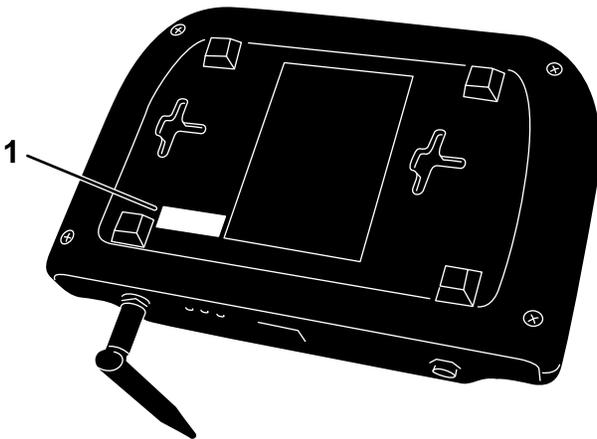


Figura 6

g211186

1. Etiqueta de ID

3. Conecte un extremo del cable Ethernet a la estación base y el otro extremo a una conexión directa de Internet (Figura 7).

No enchufe la estación base en un PC.

Una conexión de Internet directa pueden definirse como se indica a continuación:

- Un enchufe de pared de categoría 5 que está conectado directamente a Internet.
- Un enchufe de entrada de línea ("Line In") de un router o switch conectado a Internet.

Nota: Si hay una sola conexión de Internet, puede ser necesario adquirir un router o un switch que permita conectar varios dispositivos a Internet. Consulte a su proveedor de servicios de Internet para obtener más información.

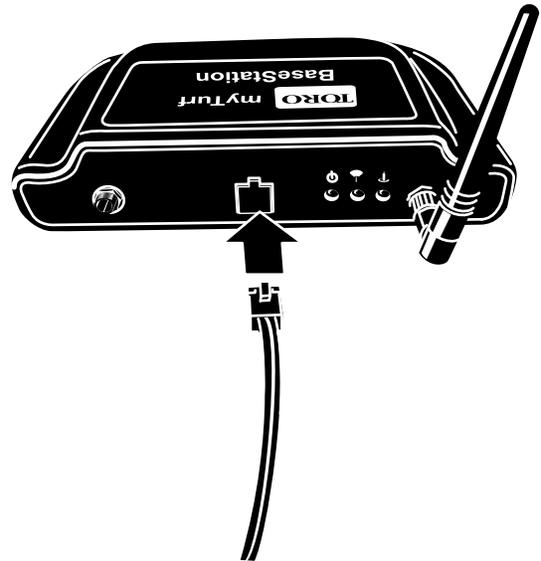


Figura 7

g211184

4. Retire el inserto de protección del adaptador de alimentación y coloque el enchufe que corresponda a su región (Figura 8).

Enchufe el adaptador de alimentación en un enchufe múltiple, un protector contra sobretensiones, o una toma de corriente de pared. Toro recomienda utilizar un protector contra sobretensiones.

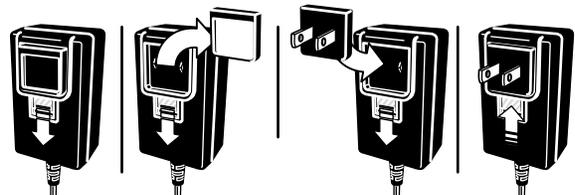


Figura 8

g211217

Encendido de la estación base myTurf™

1. Enchufe el cable de alimentación en la estación base (Figura 9).

Cuando la estación base tiene corriente y está conectado a Internet, ocurre lo siguiente:

- La estación base se enciende.
- La estación base valida la conexión de Internet.
- Luego, si está conectado a Internet, la estación base se pone en contacto con los servidores myTurf™ y establece una conexión.

Nota: Este proceso puede tardar varios minutos.

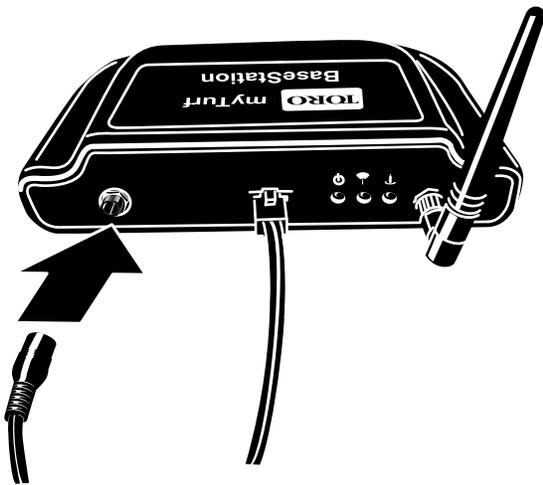


Figura 9

g211185

2. Asegúrese de que se enciende el indicador de alimentación (Figura 10).



Figura 10

g211188

3. Asegúrese de que se enciende el indicador de conexión a Internet (Figura 11).

El indicador LED de conexión centellea y parpadea constantemente cuando el sistema funciona correctamente.

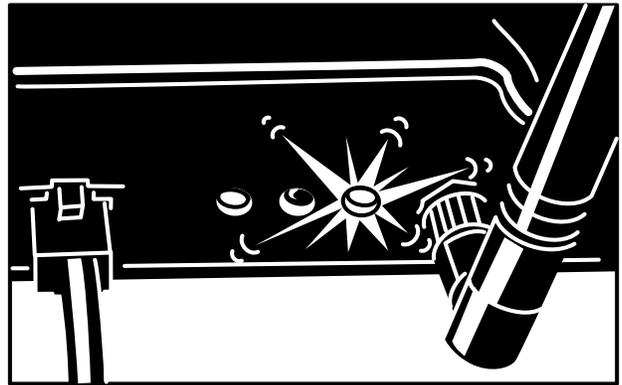


Figura 11

g211187

4. Si la estación base se conecta a Internet, asegúrese de que la estación base se pone en contacto con los servidores myTurf y establece una conexión (Figura 12).

El indicador de conexión centellea y parpadea mientras intenta conectarse. Una vez establecida la conexión, el indicador permanece encendido sin parpadear.

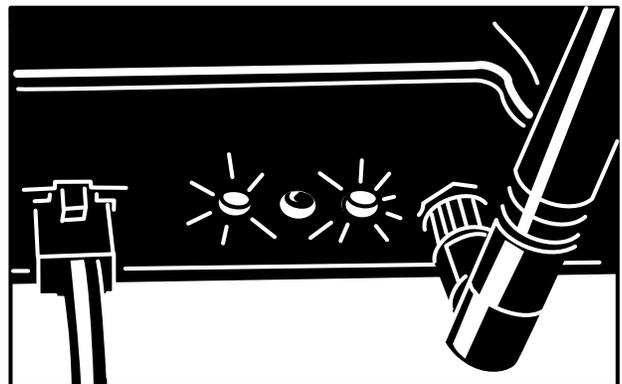


Figura 12

g211183

Instalación del contador de horas inalámbrico myTurf™

Importante: El contador de horas inalámbrico tiene un máximo de 16 V CC.

Instale un contador de horas inalámbrico en lugar de un contador de horas existente de cada máquina de la flota. Los contadores de horas se instalan con diferentes sistemas de montaje y embellecedores. Tenga cuidado al retirar el contador de horas existente y guarde todas las fijaciones y embellecedores.

En la mayoría de los casos, los contadores de horas se instalan en el salpicadero para facilitar su lectura, pero en algunas máquinas se instalan en otros lugares. Si no encuentra el contador de horas, consulte el *Manual del operador* o busque ayuda en www.toro.com.

1. Anote en el espacio provisto en este documento el ID de dispositivo que figura en la pegatina del contador de horas inalámbrico nuevo, y el modelo y número de serie de la máquina.

Nota: Esta información es necesaria para el registro en myTurf.com.

2. Anote en el espacio provisto el número de horas que muestra el contador de horas existente.
3. Retire el contador de horas existente del bastidor de montaje y desconéctelo del arnés de cables.
4. Instale el contador de horas inalámbrico nuevo en la misma posición.

Hay varias configuraciones posibles: elija la configuración que corresponda en cada caso ([Figura 13](#)).

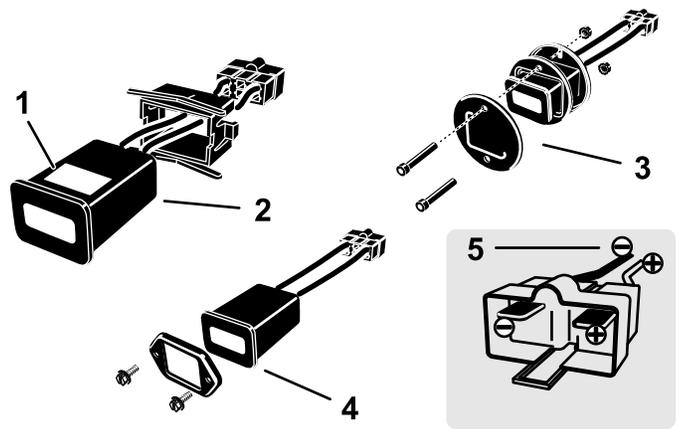


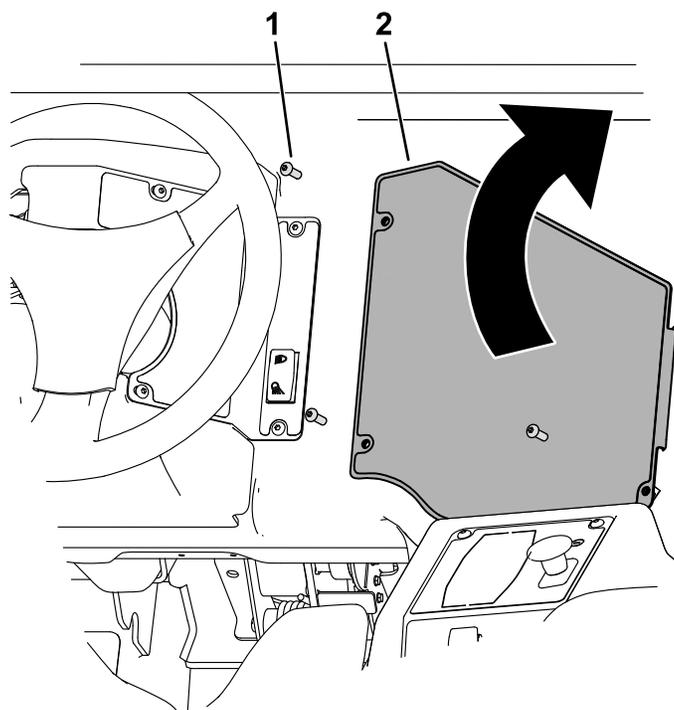
Figura 13

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Etiqueta de ID | 4. Cuadrado, sujeción delantera |
| 2. Cuadrado, sujeción trasera | 5. Terminales |
| 3. Redondo, sujeción delantera y trasera | |

Instalación del contador de horas inalámbrico myTurf™

Para la unidad de tracción Outcross Serie 9060

1. Retire los 3 tornillos de cabeza de botón y gire el panel de control hacia fuera, a la derecha ([Figura 14](#)).

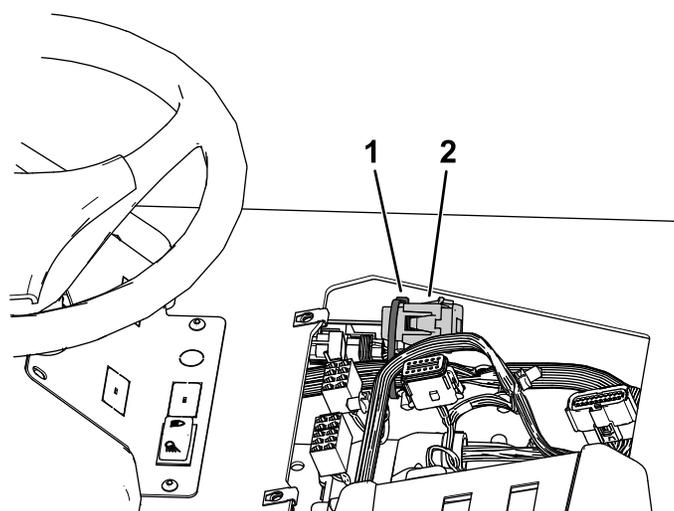


g280283

Figura 14

1. Tornillo de cabeza de botón
2. Panel de control

2. Conecte el extremo del contador de horas inalámbrico a la sección del arnés de cables del salpicadero marcada HR-METER situada a la izquierda del hueco del panel de control ([Figura 15](#)).
3. Sujete el contador de horas inalámbrico al arnés de cables con la brida ([Figura 15](#)).



g280296

Figura 15

1. Brida
2. Contador de horas inalámbrico



Count on it.